

## 주요행사

Main Events

### 신라왕궁영상관 Screening for Silla Palaces



- 신라고취대 퍼레이드 Silla Gochwidae Band Parade  
10. 21(금) ~ 10. 23(일) 17:30
- >>> 코스: 신라왕궁 영상관 → 침성대
- >>> 1,350년 전 신라시대 군악대의 악기와 의상 등을 현대적으로 재해석하여 재현한 신라고취대의 퍼레이드와 체험

### 침성대 Cheomseongdae Observatory



- 선덕여왕 침성대 행차극 Queen Seondeok's Visiting Performance  
10. 21(금) ~ 10. 23(일) 18:00
- >>> 선덕여왕이 도솔천에서 재림하여 경주의 새로운 천년의 부활을 기원

### 소원등(풍등)날리기 Flying Sky Lanterns for Wishes



- 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 20:30
- >>> 접수: 현장접수
- >>> 내용: 참가비 풍등 1개 2,000원(2~4인 기준 풍등 1개)
- \*날씨에 따라 일부 프로그램이 취소 또는 변경 될 수 있음.

### 대릉원 Tombs Park / 봉황대 Bonghwangdae



- 거리음악회 Street Music Concert  
10. 21(금) ~ 10. 23(일)
- 대릉원 : 1회- 17:30 / 2회- 18:30 Tombs Park
- 봉황대 : 1회- 18:30 / 2회- 19:30 Bonghwangdae

### 교촌한옥마을 Gyochon Folk Village



- 교촌 무형문화재 공연 Intangible Cultural Asset Performance (Gyochon Folk Village)  
10. 21(금) ~ 10. 23(일) 1회-17:00 / 2회-18:00
- >>> 무형문화재 선생님이 들려주시는 소리와 공연, 악기체험

### 夜好! 문화재사진전 Yaho Cultural Assets Photography Exhibition



- 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 15:00 ~ 20:00
- >>> 경주 야경 8경 및 문화재 10경, 100년 전 경주문화재 사진 전시

### 승혜전 Sunghyejeon Pavilion



- 신라왕과의 하룻밤 Overnight Stay with Silla Rulers  
10. 21(금) ~ 10. 22(토) 1박 2일
- >>> 승혜전 : 사전 예약자만 참여 가능 (홈페이지 접수)

## 천년야행! 스탬프 투어

Gyeongju Heritage Nights Stamp Tour

▶ 스탬프 6개 이상을 받아 오시면 천년야행 기념품을 드립니다.  
Collecting More than 6 stamps will provide you a free gift for Gyeongju Heritage Nights

- >>> 기념품증정처: 침성대 종합운영본부, 봉황대 종합안내소
- >>> 확인기간: 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 방문처별 개방시간 내
- >>> 기념품증정 마감: 10. 23(일) 20:00

Free Gift Distribution Location: Operational Headoffice at Cheomseongdae Observatory, Tourist Information Center at Bonghwangdae  
Distribution Period: Opening hours on Fri., Oct. 21 ~ Sun., Oct. 23, 2016  
Distribution Deadline: 20:00 on Sun., Oct. 23, 2016

국립경주박물관 Gyeongju National Museum	동궁과 월지 Donggung Palace & Wolji Pond
신라왕궁영상관 Screening for Silla Palaces	교촌한옥마을 Gyochon Folk Village
대릉원 Tombs Park	침성대 Cheomseongdae Observatory
죽생유적발굴관 Jjoksaem Excavation Museum	경주시국제교류전시관 Gyeongju International Friendships Exhibition Center
	기념품 증정 Free Gift
봉황대 Bonghwangdae	▶ 스탬프투어 완료 ▶ Stamp Tour Complete

석 달  
볼 거 당 래

# 천년야행

경주의 밤을 열다

Gyeongju Heritage Nights  
千年夜行! 开辟庆州之夜  
千年夜行! 慶州の夜を開ける

2016 | 10. 21 FRI - 10. 23 SUN

침성대 · 봉황대 일원  
Cheomseongdae & Bonghwangdae Area

주최/주관: 경주시, 경주문화원  
후원: 문화재청, 경상북도

http://gjucc.or.kr

☎ 054) 743-7182, 779-6102

## 천년야행! 프로그램

Programs for "Gyeongju Heritage Nights"



천년야행  
경주의 밤을 열다  
Gyeongju Heritage Nights  
千年夜行! 开辟庆州之夜  
千年夜行! 慶州の夜を開ける

"역사문화의 도시, 경주로  
여러분을 초대합니다."  
Invitation to Gyeongju,  
City of History & Culture

## 야:신라의 달밤이여

Moonlit Night in Silla Atmosphere (Archeological Area in Eastern Gyeongju)

- >>> 일정: 10. 22(토) ~ 10. 23(일) 19:00
- >>> 장소: 동부사적지

서막 공연

'육촌장, 신라를 열다' Opening Performance "Six Village Chiefs to Establish Silla"

신라에 왕이 없던 때, 육촌장들이 화백회의를 열어 앞에서 태어난 혁거세를 왕으로 추대하고 나라 이름을 서라벌로 정해 힘차게 새시대를 연, 신라의 유래를 극화한 작품

A dramatized performance about the origin of Silla for six village chiefs to open a new era by having "Hyeokgeose", born from an egg, as King and naming their kingdom "Seorabu" in a unanimous Hwabak vote meeting.

축하 공연

10. 22(토)

선무도, 판페라, 무예대련 "화랑의 기백", 창극 "홍부 박타는 날"  
Congratulatory Performance: Sat., Oct. 22nd, 2016 / Zen Martial Art, Popera, Martial Art Duel "Hwarangs' Spirits", Korean Classical Opera "Heungbu's Day to Crack Gourds"

10. 23(일)

선무도, 판페라, 무예대련 "화랑의 기백", 퓨전국악  
Sun., Oct. 23rd, 2016 / Zen Martial Art, Popera, Martial Art Duel "Hwarangs' Spirits", fusion Korean music

대중 놀이

관광객과 함께하는 "12지 마당놀이"

Group Play: 12 Oriental Zodiac Madang-nori Open Performance to be participated by audience



순환버스 운행 Shuttle Bus  
[동궁과 월지 ↔ 봉황대]  
[Donggung Palace & Wolji Pond (->) Bonghwangdae]

• 운행일: 10. 21(금) ~ 10. 23(일)

동궁과월지 출발 Departure from Donggung Palace & Wolji Pond

18:00, 18:20, 19:00, 19:20, 19:40, 20:00, 20:20, 20:40

봉황대(대릉원후문 법장사 앞) 출발 Departure from Bonghwangdae Tomb  
(in front of Beopjangsa Temple across from the rear exit of Tombs Park)

18:20, 18:40, 19:20, 19:40, 20:00, 20:20, 20:40, 21:00

### 왕과의 만남 야행답사(대릉원 정문)

A Night Walking Course to Meet "Silla" Rulers (Main Entrance of Tombs Park)

#### >>> 문화재 야행 답사 및 주령구등(燈) 길놀이

Night Tours at Cultural Assets & Gilnori Activities with Jureyonggu Lanterns

일정 및 내용 : 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 17:00

- 코스 : 대릉원 출발 17:00 → 침성대 → 동궁과 월지
- 접수 : 홈페이지 접수 또는 현장접수(대릉원 16:00~17:00)
- 선착순 마감 (참가비 2,000원, 주령구등(燈) 지급, 입장료 무료)
- 내용 : 천년야행 행사 관람 및 해설사와 함께하는 문화재야행답사

Course: departure from Tombs Park at 17:00 → Cheomseongdae Observatory → Donggung Palace & Wolji Pond

Participation: via on-line reservation (<http://gjucc.or.kr>) or on-site participation (at Tombs Park 16:00~17:00)

Participation will be closed in order of arrival (Participation fee 2,000won, a free Jureyonggu Lantern, free entrance fees)

Participating in main events of 'Gyeongju Heritage Nights' and guided tours at heritage sites at night

7-5-2

### "신라야 놀자" 전통문화체험(교촌한옥마을, 침성대)

Silla Fun Activities (Gyocheon Folk Village, Cheomseongdae Observatory)

#### >>> 일정 및 내용 : 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 15:00~20:00

- 교촌한옥마을 : 경주개 동경이 체험 및 전통 문화 체험
- 침성대 일원 : 주령구등(燈) 만들기, 연 만들기 및 전통놀이 체험

Gyocheon Folk Village : Gyeongju Donggyeong Dogs Activities & Traditional Cultural Activities  
Cheomseongdae Observatory : Making Jureyonggu Dice Lanterns, Making Kites, & Traditional Play Activities

### 신라고취대 퍼레이드 체험(신라왕궁영상관 앞)

Silla Gochwidae Band Parade (in front of Screening for Silla Palaces)

#### >>> 일정 및 내용 : 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 17:30

- 코스 : 신라왕궁 영상관 → 침성대
- 내용 : 주령구등(燈) 길놀이, 기수단 체험, 무예, 사자춤 등

Contents: Gilnori Activities with Jureyonggu Dice Lanterns, Flag-bearer Activities, Traditional Martial Art Lion Performance



#### >>> 일정 및 내용 : 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 15:00~22:00

- 내용 : 공연, 야식, 체험, 봉황장터, 주령구놀이 등
- 경품 행사 : 봉황대 행사와 함께하는 경품 이벤트
- 거리음악회 : 2016. 10. 21(금) ~ 10. 23(일) 1회 - 18:30 / 2회 - 19:30

Performances, Night eateries, Activities, Bonghwang Marketplace, Jureyonggu Dice Activity, etc.  
Promotional Giveaway Event to be held together with Bonghwangdae Events  
Street Music Concert : Fri., Oct. 21 ~ Sun., Oct. 23, 2016



### 야간 개방 시설 및 주요행사

Facilities Open at Night Available with Main Events

- 1. **국립경주박물관** Gyeongju National Museum  
개방시간 10. 22(토) 09:00~21:00 | ▶ 입장료 : 무료  
\* 10. 23(일)~18:00 / 10. 23(일)~19:00
- 2. **동궁과 월지**(사적 제18호) Donggung Palace & Wolji Pond (Historic Site No. 18)  
개방시간 09:00~22:30 | ▶ 입장료 : 무료
- 3. **월성**(사적 제16호) | **석빙고**(보물 제66호)  
Wolsong Fortress (Historic Site No. 16) | Stone Ice Storage (Treasure No. 66)  
▶ 상시개방 Open at all times
- 4. **신라왕궁영상관** Screening for Silla Palaces  
개방시간 09:00~22:00  
\* 17:30 신라고취대 퍼레이드(영상관 앞)
- 5. **침성대**(국보 제31호) Cheomseongdae Observatory (National Treasure No. 31)  
▶ 상시개방 Open at all times  
\* 18:00 선덕여왕 침성대 행차극  
\* 15:00~20:00 주령구 및 전통놀이 체험  
\* 20:30 소원등(풍등) 날리기
- 6. **동부사적지**(사적 제61호) Archeological Area in Eastern Gyeongju (Historic Site No. 161)  
▶ 상시개방 Open at all times  
\* 10. 22(토)~10. 23(일) 19:00 특별공연 "애 신라의 달밤이여"
- 7. **대릉원**(사적 제52호) | **신라미추왕릉**(사적 제175호)  
Tombs Park (Historic Site No. 512) | Tomb of King Michu (Historic Site No. 175)  
▶ 상시개방 | 천마총 개방시간 09:00~21:00  
Open at all times  
\* 거리음악회 1회-17:30 / 2회-18:30  
\* 17:00 왕과의 만남 야행답사(선착순 마감) / 대릉원 정문  
참가비 2,000원 / 무료입장 및 주령구등(燈) 지급 / 사전예약-<http://gjucc.or.kr>
- 8. **승혜전**(문화재자료 제256호) Sunghyejeon Pavilion (Cultural Asset Material No. 256)  
개방시간 09:00~22:00  
\* 10. 21(금)~10. 22(토) 신라왕과의 하룻밤
- 9. **쪽샘유적발굴관** (Joksaem Excavation Museum)  
개방시간 10:00~21:00  
\* 고분 발굴 현장 해설
- 10. **문정현도서관** Munjeongheon Library  
개방시간 09:00~22:00 | Break Time 12:00~13:00
- 11. **노동·노서고분군**(사적 제38, 39호) | **봉황대**  
Ancient Tombs in Nodong-dong & Noso-dong (Historic Sites No. 38 & 39) | Bonghwangdae  
▶ 상시개방 | ▶ 상가힐안(봉황로상가, 홍삼상가)  
Open at all times  
\* 15:00~22:00 야식잔치, 봉황장터, 공예체험, 주령구놀이  
\* 거리음악회 1회-18:30 / 2회-19:30
- 12. **경주시국제교류전시관** Gyeongju International Friendships Exhibition Center  
개방시간 09:00~22:00  
**혼자수미술관** Honjasoo Hand Embroidery Gallery  
개방시간 09:00~22:00 | ▶ 작가 해설 및 입장료 할인
- 13. **교촌한옥마을** | **동경이체험관**(천연기념물 제40호) | **동경이 홍보관**  
Gyocheon Folk Village | Gyeongju Donggyeong Dog Activity Hall (Natural Monument No. 540) | Gyeongju Donggyeong Dog Public Relations Center  
개방시간 09:00~22:00  
\* 15:00~20:00 동경이 · 전통문화 체험  
\* 15:00~20:00 문화재사전진  
\* 무형문화재공연 1회-17:00 / 2회-18:00
- 14. **경주향교**(보물 제172호) | **경주교동 최씨고택**(중요민속자료 제27호)  
Gyeongjuhyanggyo Local Confucian School (Treasure No. 1727) | Choe Clan's Mansion/Important Folklore Material No. 27  
개방시간 09:00~22:00  
\* 10. 21(금)~10. 23(일) 경주향교속박체행 ▶ 숙박체험예약 : 054-775-3624
- 15. **월정교**(사적 제457호) Woljeonggyo Bridge (Historic Site No. 457)  
▶ 상시개방 Open at all times
- 16. **계림**(사적 제18호) Gyerim Forest (Historic Site No. 19)  
▶ 상시개방 Open at all times
- 17. **경주 중심상가** Gyeongju Downtown District  
개방시간 09:00~22:00 | ▶ 상가힐안(봉황로상가, 홍삼상가)
- 18. **경주 중앙시장** Gyeongju Jungang Market  
개방시간 09:00~24:00 | ▶ 야시장 운영

### 천년야행 200% 즐기기

Gyeongju Heritage Nights Get the 200% [out of recommended courses]

#### >>> 밤드리 노니다가 [당일코스] Moonlit Silla Night [A one-day course]

대릉원-천마총	동부사적지	침성대	신라왕궁 영상관	동궁과 월지	봉황대
Tombs Park & Cheomseongdae	Archeological Area in Eastern Gyeongju	Cheomseongdae Observatory	Screening for Silla Palaces	Donggung Palace & Wolji Pond	Bonghwangdae

#### >>> 새벽별과 다래 [박2일코스] Moon-shining Walk in the Ancient Capital [a two-day course]

대릉원-천마총	동부사적지	침성대	신라왕궁 영상관	동궁과 월지	봉황대
Tombs Park & Cheomseongdae	Archeological Area in Eastern Gyeongju	Cheomseongdae Observatory	Screening for Silla Palaces	Donggung Palace & Wolji Pond	Bonghwangdae

#### >>> 천년야화 [2박3일코스] Millennium Night Tale [a three-day course]

대릉원-천마총	동부사적지	침성대	신라왕궁 영상관	동궁과 월지	봉황대
Tombs Park & Cheomseongdae	Archeological Area in Eastern Gyeongju	Cheomseongdae Observatory	Screening for Silla Palaces	Donggung Palace & Wolji Pond	Bonghwangdae

국립경주 박물관	월성 석빙고	계림 월정교	경주향교 최씨고택	봉황대
Gyeongju National Museum	Wolsong Fortress & Stone Ice Storage	Gyerim Forest & Woljeonggyo Bridge	Gyeongjuhyanggyo Local Confucian School & Choe Clan's Mansion	Bonghwangdae

혼자수미술관 국제교류전시관	문정현 도서관	쪽샘유적 발굴관	교촌 한옥마을
Honjasoo Hand Embroidery Gallery & International Friendships Exhibition Center	Munjeongheon Library	Joksaem Excavation Museum	Gyocheon Folk Village